

## No. 280

### Règlement pour permettre à la Communauté des Religieuses du Bon Pasteur de construire un viaduc ou pont couvert au-dessus de la rue Cadieux.

[Adopté le 19 mai 1902.]

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal tenue dans l'Hôtel de Ville, ce dix-neuvième jour de mai, mil neuf cent deux, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de la dite Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des membres de tout le Conseil, savoir : — Son Honneur le Maire Monsieur James Cochrane, les échevins Laporte, Vallières, LeBeuf, Robertson, Clearihue, Chaussé, Ames, Lavallée, Couture, Turner, Sadler, Ouimet, Ekers, Martineau, Gallery, Wilson, Larivière, Rabillard, L'Espérance, Bumbray, Lamarche, Lapointe L. A., Ricard, Carter, Nelson, Lapointe N., Walsh, Stearns, Payette, Lemay, Giroux, Hébert, Dagenais.

Il est ordonné et statué par le dit Conseil comme suit :

Sect. 1.—Permission est par les présentes accordée aux Religieuses de la Communauté du Bon Pasteur de construire un viaduc ou pont couvert au-dessus de la rue Cadieux, immédiatement au sud de la rue Sherbrooke, en la cité de Montréal, à l'effet de relier leurs bâtisses sises sur les deux côtés de la rue.

Sect. 2.—Ce viaduc sera construit à une hauteur d'au moins 30 pieds de la surface du sol, et sera conforme au

plan préparé par M. Maurice Perrault, et annexé au contrat entre les parties.

Sect. 3.—La construction de ce viaduc se fera sous la surveillance de l'Inspecteur de la Cité de Montréal, dont les instructions devront être suivies.

Sect. 4.—Les dites Religieuses de la Communauté du Bon Pasteur payeront à la Cité de Montréal, au bureau du Trésorier de la dite Cité, dès que les dits travaux commenceront, la somme d'un dollar pour chaque pied superficiel du terrain de la dite Cité qui sera couvert par le dit viaduc.

Sect. 5.—Les dites Religieuses de la Communauté du Bon Pasteur seront responsables de tous accidents et dommages qui pourront résulter de la construction et de l'existence du dit viaduc, et défendront la cité de Montréal contre toutes réclamations qui pourront lui être intentées à ce sujet.

Sect. 6.—Le dit plan ainsi que les devis s'y rapportant et les détails de construction devront être soumis à l'Inspecteur de la Cité et approuvés par lui, avant le commencement des dits travaux.

Sect. 7.—La présente permission est ainsi accordée pour une période de temps illimitée, mais elle ne devra pas être interprétée comme une renonciation au droit de la Cité de faire disparaître le dit viaduc ou pont couvert pour des causes que le Conseil jugera nécessaires, ou dans les cas ou d'autres causes l'exigeraient.

BY-LAW TO ALLOW THE COMMUNITY OF THE LADIES OF THE  
GOOD SHEPHERD TO CONSTRUCT A VIADUC OR  
COVERED BRIDGE OVER CADIEUX STREET.

Adopted 19th May 1902.

At a special meeting of the City Council of the City of Montreal, held in the City Hall, this nineteenth day of May, one thousand nine hundred and two, after the observance of the formalities prescribed in and by the act of incorporation of the said City, at which meeting a majority of the members of the whole Council are present, viz:—His Worship the Mayor James Cochrane, Esquire, Aldermen Laporte, Vallières, LeBeuf, Robertson, Clearihue, Chaussé, Ames, Lavallée, Couture, Turner Sadler, Ouimet, Ekers, Martineau, Gallery, Wilson, Larivière, Robillard, Lespérance, Bumbray, Lamarche, Lapointe L.A., Ricard, Cartor, Nelson, Lapointe N., Walsh, Stearns, Payette, Lemay, Giroux, Hébert, Dagenais.

It was ordained and enacted by the said Council as follows:

Sect.1.—Permission is hereby granted to the Ladies of the Community of the Good Shepherd to construct a viaduct or covered bridge over Cadieux St., immediately to the South of Sherbrooke street., in the City of Montreal, in order to connect their buildings situated on both sides of such street

Sect.2.—The said viaduct shall be constructed at a height of at least 30 feet from the surface of the ground, and shall be in accordance with the plan made by Mr. Maurice Perreault, and annexed to the contract between the parties.

Sect.3.—The said viaduct shall be constructed under the supervision of the City Surveyor, whose instructions shall be followed.

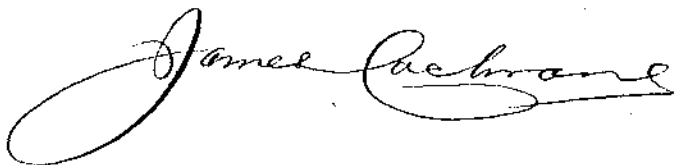
Sect.4.—The said Ladies of the Community of the Good Shepherd shall pay to the City of Montreal, at the office of the City Treasurer, when the works are begun, the sum of \$1.00 for each superficial foot of land belonging to the said City and covered by the said viaduct.

(2)

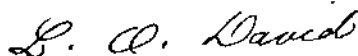
Sect.5.-The said Ladies of the Community of the Good Shepherd shall be responsible for all accidents and damages resulting from the construction and maintenance of said viaduct, and shall defend the City of Montreal against all claims which may be made against said City, in connection therewith.

Sect.6.-The said plan as well as the specifications connected therewith and the details of construction shall be submitted to the City Surveyor, and approved by him, before the said works are proceeded with.

Sect.7.-The present permit is thus given for an unlimited time period, but it shall not be construed as being a waiver of the right of the said City to have the said viaduct or covered bridge removed for any cause judged necessary by the Council, or in case other causes would require it.



Mayor.



City Clerk.